



Національний університет  
«Острозька академія»



**«ЗАТВЕРДЖУЮ»**

Голова Приймальної комісії  
Національного університету  
«Острозька академія»



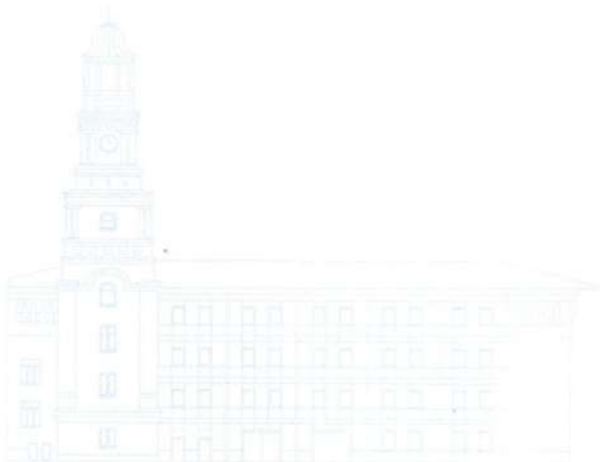
І. Д. Пасічник

«28» квітня 2023 року

**ПРОГРАМА ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ  
ЗІ СПЕЦІАЛЬНОСТІ 035 ФІЛОЛОГІЯ 035.041 «ГЕРМАНСЬКІ  
МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША –  
АНГЛІЙСЬКА»**

для вступників на навчання для здобуття  
освітнього ступеня **бакалавра**

Острог – 2023



Програма вступного випробування з англійської мови для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, освітнього ступеня молодшого бакалавра, а також осіб, які здобули раніше такий самий або вищий ступінь (рівень) вищої освіти або здобувають його не менше одного року та виконують у повному обсязі індивідуальний навчальний план. Укладачі: к. психолог. н., доц. Ковальчук І. В.; к. філ. н., доц. Коцюк Л. М.; к. філ. н. Мусійчук Т. І., – Острог: НаУОА. 2023.

Програма розглянута та схвалена на засіданні кафедри міжнародної мовної комунікації (Протокол № 11 від 19 квітня 2023).

Завідувач кафедри  
міжнародної мовної комунікації



Тетяна МУСІЙЧУК

Програма розглянута та схвалена на засіданні Приймальної комісії НаУОА (Протокол № 11 від 28 квітня 2023 року).

Відповідальний секретар  
приймальної комісії



Юлія Харчук

## I. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Програма вступного випробування з англійської мови для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, освітнього ступеня молодшого бакалавра, а також осіб, які здобули раніше такий самий або вищий ступінь (рівень) вищої освіти або здобувають його не менше одного року та виконують у повному обсязі індивідуальний навчальний план, створена на основі Програми зовнішнього незалежного оцінювання з іноземних мов затвердженої Наказом Міністерства освіти і науки України від 26.06.2018. Програму створено з урахуванням основних положень Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, рівнів навчальних досягнень, визначених у чинних програмах з іноземних мов для освітніх навчальних закладів України, що відповідають загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти (рівня B1).

Результати вступного випробування використовуватимуться під час формування рейтингового списку та конкурсного відбору вступників у межах ліцензованого обсягу.

## II. ПОРЯДОК СКЛАДАННЯ ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ

Організація вступного випробування здійснюється відповідно до Положення про приймальну комісію Національного університету «Острозька академія» та Положення про організацію та проведення вступних випробувань у Національному університеті «Острозька академія»

[https://www.oa.edu.ua/ua/abiturijentovi/receiving\\_commission/polozhenya\\_pro\\_pruymalny\\_komis\\_iu](https://www.oa.edu.ua/ua/abiturijentovi/receiving_commission/polozhenya_pro_pruymalny_komis_iu)

Вступне випробування проводиться з використанням комп'ютерної техніки та системи Moodle.

Іспитовий тест передбачає виконання тестових завдань, які перевіряють навички аудіювання, читання та використання мовних структур.

## III. ВИМОГИ ДО ЗДІБНОСТЕЙ І ПІДГОТОВЛЕНOSTІ ВСТУПНИКІВ

Об'єктом контролю є рівень сформованості іншомовної комунікативної компетентності у таких видах мовленнєвої діяльності, як сприймання на слух та зорове сприймання, зокрема:

- розуміти на слух зміст автентичних текстів;
- читати і розуміти автентичні тексти різних жанрів і видів із різним рівнем розуміння змісту;
- критично оцінювати інформацію та використовувати її для різних потреб;
- обирати й застосовувати доцільні комунікативні стратегії відповідно до різних потреб.

Мовний інвентар (лексика і граматики) не є окремим об'єктом контролю, а перевіряється у комунікативному контексті. Зміст тестових завдань подається на

автентичних зразках нормативного мовлення, прийнятого у країні, мова якої вивчається, та відповідає сферам і тематиці ситуативного спілкування, зазначених у чинних типових освітніх програмах.

#### IV. НАВЧАЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ, ЯКИЙ ВІНОСИТЬСЯ НА ВСТУПНЕ ВИПРОБОВУВАННЯ ТА ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ПІДГОТОВКИ

Контроль очікуваних результатів навчально-пізнавальної діяльності вступників  
(Комунікативна компетентність)

Рівні та дескриптори володіння іноземною мовою на момент вступу до ЗВО відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти	
Рівень стандарту (B1)	
Сприймання на слух	Розуміє основний зміст чіткого нормативного мовлення, зокрема короткі розповіді на знайомі теми, що регулярно зустрічаються у школі, на дозвіллі тощо.
Зорове сприймання	Читає із задовільним рівнем розуміння прості тексти, в яких викладено факти, що стосуються його/її сфери інтересів

Орієнтовні параметри для оцінювання навчально пізнавальних досягнень вступників

Уміння	Рівень стандарту (B1)
Сприймання на слух (Аудіювання)	Обсяг прослуханого (у межах одного звукового фрагменту)
	до 3-4 хв
Зорове сприймання (Читання)	Обсяг одного тексту у словах (у межах)
	350-450 слів

Відбір автентичного текстового матеріалу для рівня стандарту (B1) здійснюється з

урахуванням орієнтовного мовного лексичного та граматичного інвентарів поданих далі у Програмі.

Орієнтовний мовний інвентар - лексика

Тема	Лексичний діапазон
Я, моя родина, мої друзі	особисті дані, місце проживання, члени сім'ї, їхній вік, професії та заняття, (інші) родинні зв'язки щоденні справи та обов'язки в сім'ї домашні справи та побут родинні традиції та свята  види особистісних стосунків друзі та їхні уподобання друзі по листуванню (листування з друзями) стосунки з товаришами особистість та її якості зовнішність людини риси характеру норми поведінки та спілкування толерантне ставлення до оточуючих
Помешкання	види помешкань дім, квартира, кімната умеблювання
Одяг	предмети одягу види одягу мода
Покупки	види магазинів відвідування магазинів асортимент товарів покупки ціна гроші
Харчування	назви продуктів харчування назви страв улюблені страви  кухонні прилади, посуд сервірування столу приготування їжі

	<p>способи обробки продуктів харчування</p> <p>заклади громадського харчування меню їжа, напої й закуски</p> <p>особисті пріоритети в харчуванні смаки, уподобання</p> <p>традиції харчування страви, національна кухня України та країн, мова яких вивчається .</p>
Охорона здоров'я	<p>частини тіла людини, особиста гігієна стан здоров'я захворювання та їхні симптоми відвідування лікаря лікарські засоби назви медичних закладів</p>
Стиль життя	<p>здоровий спосіб життя режим дня</p>
Відпочинок і дозвілля	<p>вільний час канікули види відпочинку та занять хобі, захоплення, розваги</p>
Мистецтво	<p>види та жанри мистецтва вплив мистецтва на естетичний розвиток людини мистецькі фестивалі кіно, театр, живопис, телебачення враження та емоції</p>
Кіно, театр і телебачення	<p>жанри відвідування театру/кінотеатру елементи інтер'єру театру/ кінотеатру характеристика фільму / вистави / телепрограми видатні актори</p>
Живопис	<p>жанри живопису відомі художники та їхні твори опис картини, відвідування музею, виставки або галереї</p>
Музика	<p>улюблені музичні стилі, музичні жанри музичні інструменти музиканти, композитори, виконавці відвідування концерту</p>
Література	<p>літературні жанри улюблений письменник, поет, книга, літературний герой</p>

	<p>відвідування бібліотеки, вибір книг для читання</p> <p>характеристика прочитаної книги</p> <p>видатні письменники України та країн мови яких вивчається</p>
Спорт	<p>види спорту</p> <p>спортивні уподобання</p> <p>спортивні події/змагання (спортивні клуби, секції)</p> <p>обладнання для спорту/дозвілля</p> <p>враження від матчу/змагань</p> <p>відомі спортсмени</p>
Погода, природа і навколишнє середовище	<p>пори року, погода, природні явища</p> <p>рослинний і тваринний світ</p> <p>дикі та свійські тварини, домашні улюбленці</p> <p>навколишнє середовище</p> <p>охорона довкілля національні парки та заповідники/заказники України, їх охорона</p> <p>еко-туризм</p>
Подорож	<p>види транспорту</p> <p>підготовка до подорожі</p> <p>проїзні документи</p> <p>поїздка на канікулах</p> <p>подорож Україною та країнами мови, що вивчається</p>
Засоби масової інформації	<p>преса, періодичні видання радіо, телебачення</p> <p>улюблена радіо- чи телепередача</p> <p>спілкування у мережі Інтернет</p>
Молодь та молодіжна культура	<p>молодіжні організації</p> <p>молодіжний рух в Україні та у світі</p> <p>течії молодіжної культури</p> <p>життя і проблеми молоді</p>
Наука і технічний прогрес	<p>відомі вчені та винахідники</p> <p>винаходи технології</p> <p>сучасні пристрої в житті і побуті</p> <p>комп'ютерне обладнання</p> <p>сучасні засоби комунікації та інформації</p> <p>вплив науково-технічного прогресу на життя людини і довкілля</p>
Україна	<p>географічне положення,</p> <p>клімат України населення та національності</p> <p>адміністративний та політичний устрій суспільно-політичне життя в країні</p> <p>природні ресурси</p>

	<p>державні свята  великі міста  визначні місця й історичні пам'ятки  Київ, визначні місця, пам'ятки історії та культури Києва</p>
Україна у світі	<p>міжнародне співробітництво  міжнародні організації: ЄС, ООН, Рада Європи</p>
Країни, мови яких вивчаються	<p>географічне положення та клімат  природні ресурси населення : національності  адміністративний та політичний устрій столиці, визначні місця, великі міста, основні пам'ятки історії та культури  державні свята</p>
Свята і традиції	<p>назви свят в Україні та у країнах, мова яких вивчається  вітання день народження місце, дата, час проведення свята/ події  святкове меню  святкування в кафе</p>
Шкільне життя та освіта	<p>шкільне приладдя  шкільні меблі,  класна кімната  назви навчальних кімнат та шкільного обладнання  навчальні предмети  улюблені навчальні предмети  розклад уроків  урок іноземної мови  види діяльності на уроках  робочий день  шкільні події  позакласні заходи  шкільні свята та традиції школи в Україні та за кордоном,  типи шкіл  правила поведінки  освіта в Україні та за кордоном,  заклади освіти  міжнародні освітні програми  випускні іспити .</p>
Робота і професія	<p>характеристика професій  сучасні професії  престижні професії в Україні та за кордоном  плани на майбутнє  нахили і здібності  вибір професії  професійні якості-та вміння</p>



## Мовний інвентар - граматики

Категорія	Структура
Adjective	<p>comparative and superlative forms of regular and irregular adjectives</p> <p>structures with as ... as, so ... as rather, almost, quite</p> <p>adjectives formed with suffixes/prefixes</p> <p>compound adjectives</p> <p>present/past participles as adjectives</p>
Adverb	<p>frequency and movement</p> <p>place (here/there)</p> <p>chronological sequence (first, next, etc.)</p> <p>time markers for past, present and future (yesterday, tomorrow, today, now)</p> <p>Present Perfect + yet/already</p> <p>manner (slowly, well, etc.)</p> <p>comparative and superlative forms</p> <p>just, ever for time</p> <p>basic quantifiers (a lot, a little, very, too, rather, etc)</p> <p>common linking words for chronological sequence</p> <p>advanced adverbials of time: beforehand, afterwards</p>
Clause	<p>“have” in the present tense</p> <p>be in the present tense</p> <p>agreement between nouns and verb be</p> <p>wh-questions</p> <p>yes/no questions</p> <p>pro-clause with so, not (I think so. I hope not.)</p> <p>when for linking two clauses who, which, that in relative clause;</p> <p>to/in order to + verb if + Present Simple</p> <p>if + Present Simple</p> <p>defining vs. non-defining relative clauses relative pronouns</p> <p>first, second and third conditional</p> <p>reported speech with temporal shift reported statements, commands, requests, yes/no questions, wh questions</p> <p>reporting verbs + that + complement clause</p>

<p><b>Conjunction</b></p>	<p>'and' to link nouns and noun phrases  basic but' to link clauses and sentences  basic connectors 'but/and/or'  'because' for causes and reasons  basic connectors (but, because)  so and then for results and consequences  neither. nor, either... or  if, when, as soon as, till, until, etc.+ present simple with future reference</p>
<p><b>Determiner</b></p>	<p>'this is' for an introduction  a/an with single countable nouns  a/an' with jobs  possessive adjectives 'my, your, his, her, its, our, their how' questions for time, measurement, size and quantity  this/these' and that/'those' as determiners  'the' for specific examples and back reference  'the' for uniqueness, public buildings, geographical names, other proper names  'some' and 'any' in questions and negative statements  these and those as determiners relating to people or objects basic quantifiers: some, any, no, a lot of lots of, much, many (with countable and uncountable nouns)  zero quantifier with plural countable nouns and uncountable nouns  enough and too for sufficiency and insufficiency  a little, much for quantities with mass (uncountable) nouns  overview of all quantifiers with countable/uncountable nouns</p>
<p><b>Modality</b></p>	<p>'can' for ability  would like to + infinitive  should/shouldn't for advice or suggestions  mustn't for prohibition  may I/we..? for formal and polite requests and permission  have to for present and near future obligation  had to for past obligation  may, must, can/could, would/wouldn't (like) for intention and desire  must/mustn't, need/needn't for (absence of) obligation  should/shouldn't for advice or suggestions  be allowed to for permission  obligation  will, might, shall, should, let, could for various purposes</p>

	<p>modals – passive  'may/might, for likelihood  ought to for giving advice  use(d) to/would + infinitive for past routines and habits</p>
Noun	<p>regular nouns - singular and plural  proper and common nouns PATR  irregular nouns – plural  's' for possession  regular/irregular nouns - plural  possession  proper and common nouns</p>
Phrase	<p>'be' + adjective (size, colour, emotional state)  'be'+ adjective  'it'+ be  verbs taking 'to' + infinitive  verbs taking verb + ing</p>
Preposition	<p>basic prepositions of place and movement  basic prepositions of place and direction  basic prepositions of time (in, on, at, from... to..., by, during)  'of' for a part or aspect 'with/without' for (lack of) possession and attribution  with  by + agent  prepositions in time phrases (before, after, for, since)  prepositions in time phrases, e.g. 'during', 'for', since", 'throughout', 'till',  'until', 'as soon as', 'if, "when', 'by</p>
Pronoun	<p>personal pronouns 'I, you, he, she, it, we, they'  wh-questions  object personal pronoun  object pronouns (me, him, her) as indirect objects  possessive pronouns as complement: mine, yours, his, hers, ours, theirs  reflexive pronouns for emphasis (myself, ourselves, etc.)  reflexive pronouns as object/complement  indefinite compound pronouns some/any + thing/one/where/body  negative pronouns</p>
Verb	<p>Imperatives  negative imperatives</p>

<p>'have got' in the present tense  there is(n't)/are(n't)  tag responses (short answers to present simple yes/no questions)  was/were with complement  verb + ing  to + verb  question tags (positive/negative, all tenses)  prepositional vs. phrasal verbs (separable/inseparable)  Present Simple for opinions, likes and dislikes  Present Simple for daily routines, facts and states  Present Continuous for time of speaking  Present Continuous, Future Simple for plans and intentions  future with be going to  Future Continuous  regular/irregular Past Simple for finished actions  Present Perfect with present reference  Present perfect for personal experiences in the past  Past Simple vs. Past Continuous  Past Perfect  Past Perfect Continuous  active and passive (all tenses)</p>
---

### РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Eastwood John. Oxford Learner's Grammar Builder. – Oxford University Press, 2005. - 282 p.
2. Eastwood, John. Oxford Learner's Grammar. Finder. - Oxford University Press, 2005. – 432 pp.
3. Geyte, E. Van, Collins Reading for IELTS, Collins, 2011 - 144 p.
4. Grysa, D. et al, Exam Excellence, Oxford University Press, 2016 - 200 p.
5. Koch, Rachel. Focus on Grammar 5. — Pearson Education, NY, 2006. — 228 pp.
6. Longman Dictionary of Contemporary English. – Edinburgh Gate: Pearson Education Limited, 2006.– 1949 p.
7. Mark Foley, Diana Hall – MyGrammarLab Intermediate B1/B2 Pearson 2019pp.
8. McCarthy, Michael and O'Dell, Felicity. English Vocabulary in Use. Upper Intermediate and Advanced. Cambridge University press, 1997.
9. Moutsou, E., Use of English B2 for all exams, MM Publications, 2009 - 184 p.
10. Murphy, Raymond. Grammar in Use. Third Edition – Cambridge University Press, 2004 – 380 p.
11. Prodromou, Luke *Grammar and vocabulary for first certificate*. – EdinburghGate: Pearson Education Limited, 2005. – 319 pp.
12. Rosinska, M. et al, Get 200. Book 2, Macmillan Education, 2016 - 173 p.
13. Wegmann, Brenda. Mozaic I, II (Reading and Writing skills). 1985.

14. Wellman, Guy Wordbuilder. – Macmillan Heinemann: Macmillan publishers limited, 2006. – 266 pp.

#### Інтернет ресурси:

1. <https://zno.osvita.ua/english/>
2. <https://testportal.gov.ua/anglijska-mova-2021/>
3. <http://dictionary.cambridge.org/>
4. <http://dictionary.reference.com/>
5. <http://oxforddictionaries.com/>
6. <http://www.ldoceonline.com/>
7. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en>
8. <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
9. <http://www.bbc.co.uk/podcasts>
10. <http://www.discovery.com>
11. <http://www.economist.com>
12. <http://www.nationalgeographic.com>

### У. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ, СТРУКТУРА ОЦІНКИ ТА ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ ПІДГОТОВЛЕНОСТІ ВСТУПНИКІВ

Вступне випробування з англійської мови для вступників на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, освітнього ступеня молодшого бакалавра, а також осіб, які здобули раніше такий самий або вищий ступінь (рівень) вищої освіти або здобувають його не менше одного року та виконують у повному обсязі індивідуальний навчальний план, проводиться у письмовій формі з використанням комп'ютерної техніки та системи Moodle. Бал вступного випробування визначається як сума балів, одержаних за вирішення 60 тестових завдань. Правильна відповідь на одне тестове завдання оцінюється в 1 бал, неправильна – 0 балів.

Загальна оцінка за виконання фахового вступного випробування виставляється системою Moodle за 12-бальною шкалою за заданою формулою, після чого автоматично переводиться у 200-бальну шкалу відповідно до Таблиці 1.

Таблиця 1.

**Переведення бала за виконання завдань фахового вступного випробування, обрахованого за 12-бальною шкалою, в шкалу 100-200 балів.**

<b>1</b>	<b>100</b>
1,1	100
1,2	100
1,3	100

<b>4</b>	<b>120</b>
4,1	121
4,2	122
4,3	123

<b>8</b>	<b>160</b>
8,1	161
8,2	162
8,3	163

1,4	100
1,5	100
1,6	100
1,7	100
1,8	100
1,9	100
<b>2</b>	<b>100</b>
2,1	101
2,2	102
2,3	103
2,4	104
2,5	105
2,6	106
2,7	107
2,8	108
2,9	109
<b>3</b>	<b>110</b>
3,1	111
3,2	112
3,3	113
3,4	114
3,5	115
3,6	116
3,7	117
3,8	118
3,9	119

4,4	124
4,5	125
4,6	126
4,7	127
4,8	128
4,9	129
<b>5</b>	<b>130</b>
5,1	131
5,2	132
5,3	133
5,4	134
5,5	135
5,6	136
5,7	137
5,8	138
5,9	139
<b>6</b>	<b>140</b>
6,1	141
6,2	142
6,3	143
6,4	144
6,5	145
6,6	146
6,7	147
6,8	148
6,9	149
<b>7</b>	<b>150</b>
7,1	151
7,2	152
7,3	153
7,4	154
7,5	155
7,6	156
7,7	157
7,8	158
7,9	159

8,4	164
8,5	165
8,6	166
8,7	167
8,8	168
8,9	169
<b>9</b>	<b>170</b>
9,1	171
9,2	172
9,3	173
9,4	174
9,5	175
9,6	176
9,7	177
9,8	178
9,9	179
<b>10</b>	<b>180</b>
10,1	181
10,2	182
10,3	183
10,4	184
10,5	185
10,6	186
10,7	187
10,8	188
10,9	189
<b>11</b>	<b>190</b>
11,1	191
11,2	192
11,3	193
11,4	194
11,5	195
11,6	196
11,7	197
11,8	198
11,9	199
<b>12</b>	<b>200</b>

Вступник допускається до участі у конкурсі, якщо оцінка за виконання завдань фахового вступного випробування складає 100 балів і більше за 200-бальною шкалою оцінювання.

Якщо результат складання фахового вступного випробування вступника становить менше 100 балів, то він не допускається до участі у конкурсному відборі.

## VI. ПОЛІТИКА ДОБРОЧЕСНОСТІ

Кожен абітурієнт під час складання фахового вступного випробування повинен дотримуватися моральних норм, правил етичної поведінки та принципів академічної доброчесності, а саме:

- самостійно виконувати завдання;
- не принижувати будь-яким чином гідність інших абітурієнтів, учасників освітнього процесу, запобігати таким діям з боку інших осіб;
- дотримуватися правил ділового етикету в поведінці та норм культури спілкування у комунікації з абітурієнтами, здобувачами вищої освіти, викладачами та співробітниками НаУОА;
- не використовувати телефон або гаджети під час проведення фахового вступного випробування;
- не використовувати службові або родинні зв'язки для отримання нечесної переваги.